

# Índice

De la universidad a la profesión: atajos para el estudiante de Traducción e Interpretación .....	9
<i>Purificación Meseguer y Ana Rojo</i>	

## BLOQUE 1

### Y DESPUÉS DEL GRADO, ¿QUÉ?

Posgrados y másteres en Traducción e Interpretación .....	19
<i>Marta Navarro Coy</i>	
Congresos, seminarios, jornadas, cursos y otras actividades de formación continua en Traducción e Interpretación en España. ....	31
<i>Juan Goberna Falque</i>	

## BLOQUE 2

### CREAR Y ALIMENTAR NUESTRO PERFIL PROFESIONAL

El perfil del traductor en Internet: página web y redes sociales .....	49
<i>Laetitia Abihssira García</i>	
Trabajo, asesoramiento y formación: qué nos ofrecen las asociaciones de traductores e intérpretes .....	63
<i>Itziar Hernández Rodilla</i>	

## BLOQUE 3

## PRIMEROS PASOS COMO TRADUCTOR PROFESIONAL

Iniciar la carrera de traductor en el sector privado . . . . .	79
<i>Inmaculada Vicente López</i>	
Cómo hacerse con los primeros encargos en el sector editorial . . . . .	95
<i>Miguel Ros González</i>	
Cómo hacerse con los primeros encargos en las industrias creativas . . . . .	109
<i>Marina Ramos, María Olalla Luque y María Monje</i>	

## BLOQUE 4

TIPS PARA PROFESIONALES  
DE LA TRADUCCIÓN Y LA INTERPRETACIÓN

El uso eficaz de las memorias de traducción . . . . .	125
<i>Ana I. Foulquié Rubio</i>	
Claves para una traducción de calidad: ortotipografía y corrección de estilo . . .	141
<i>Nieves Fluet Sánchez</i>	
Conocer y manejar fuentes y recursos de documentación . . . . .	155
<i>María Ángeles Orts Llopis</i>	
Productividad personal y profesional: técnicas y herramientas . . . . .	175
<i>Paula Cifuentes Férrez</i>	